材质：105g铜版纸　尺寸：60X80mm　印刷：单黑+pantone 2240c　双面印刷　折页

此页为封面

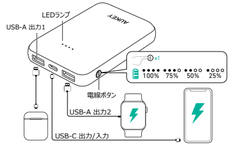
此页为封底

AUKEY

USER MANUAL
Sprint Go Pro 10

Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur
Manual de Usuario | Manuale d'uso | Instrukcja Użytkownika
取扱説明書 | 使用说明书 | 使用手册 | دليل المستخدم

Charging Your USB Devices
Laden Sie Ihre USB-Geräte auf
Charger vos appareils USB
Cargue sus Dispositivos USB
Caricare i tuoi dispositivi USB
Naładuj swoje urządzenia USB
機器を充電する
为USB设备充电
為USB裝置充電
اشحن أجهزة USB الخاصة بك



① ▪▪▪▪ ➡ ⚡（PD / QC）
PDまたはQCによる急速充電中は緑色のLEDランプが点灯・点滅します。
② ▪▪▪▪ ➡ ⚡
通常速度での充電中は白色のLEDランプが点灯・点滅します。

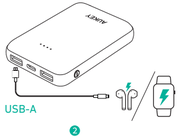
Charging Your Smart Watch or Bluetooth Earphones
Laden Sie Ihre Smart-Uhr oder Bluetooth-Kopfhörer auf
Chargez votre Smart Watch ou vos écouteurs Bluetooth
Cargue su Reloj Inteligente o Auriculares Bluetooth
Caricare il tuo smartwatch o auricolari Bluetooth
Naładuj swoje inteligentny zegarek lub słuchawki Bluetooth
スマートウォッチ、Bluetoothイヤホンなどの充電電池のような小さい型電子機器を充電する
为智能手表或蓝牙耳机充电
為您的智能手錶或藍牙耳機充電
شحن ساعتك الذكية أو سماعات البلوتوث

1 Enter low-current charging mode: Press and hold the power button for 2 seconds.
Niedrigstrom-Lademodus aktivieren: Halten Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt.
Passer en mode de charge au courant faible : appuyer pendant 2 secondes sur le bouton d'alimentation.
Entrar en el modo de carga de baja corriente: Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos.
Per accedere alla modalità di carica a bassa corrente: tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi.
Wejdź w tryb ładowania przy niskim natężeniu: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekund.
低電流充電モードをオンにするには、電源ボタンを2秒間長押ししてください。
进入低电流充电模式：长按电源键2秒。
進入低電流充電模式：按住電源按鈕 2 秒。
الدخول إلى وضع الشحن بتيّار المنخفض: اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 2 ثوان، وسوف

※ 充電モードが低電流充電モードに切り替わると、白色のLEDランプが約 5 秒間隔で消灯&点滅します。

1

2 Charge your smart watch, Bluetooth earphones, or other low-power accessories.
Laden Sie Ihre Smartwatch, Bluetooth-Kopfhörer oder anderes Zubehör mit geringem Stromverbrauch auf.
Chargez votre Smart Watch et vos écouteurs Bluetooth ou d'autres appareils à faible consommation.
Cargue su reloj inteligente, auriculares Bluetooth u otros accesorios de baja potencia.
Carica il tuo smartwatch, auricolari Bluetooth o altri accessori a bassa potenza.
Ładować inteligentny zegarek, słuchawki Bluetooth lub inne akcesoria małej mocy.
スマートウォッチ、Bluetoothイヤホン、その他低電力機器をつなぎ充電します。
为智能手表、蓝牙耳机或其他低功耗配件充电。
為您的智能手錶、藍牙耳機或其他低電源配件充電。
اشحن ساعتك الذكية أو سماعات البلوتوث أو غيرها من الملحقات منخفضة الطاقة.



2

3 Exit low current charging mode: Press and hold the power button for 2 seconds.
Niedrigstrom-Lademodus verlassen: Halten Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt.
Sortir du mode de charge au courant faible : appuyer pendant 2 secondes sur le bouton d'alimentation.
Salir del modo de carga de baja corriente: Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos.
Uscire dalla modalità di carica a bassa corrente: tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi.
Wyjdź z trybu ładowania przy niskim natężeniu: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekund.
低電流充電モードをオフにするには、電源ボタンを2秒間長押ししてください。
退出低电流充电模式：长按电源键2秒。
離開低電流充電模式：按住電源按鈕 2 秒。
الخروج من وضع الشحن بتيّار المنخفض: اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 2 ثوان، وسوف

3

Model: PB-N67

Follow Us to Unlock More about AUKEY:

@AUKEYofficial
@Aukey.jp

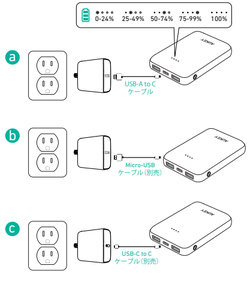
@aukeyofficial
@Aukey.jp

@AUKEYofficial
@AUKEY_jp

AUKEYofficial
AUKEY JAPAN

AUKEY Technology Co., Ltd.
Room 102, Building PD9, South China City Electronics Trading Center,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

Recharging Your Sprint Go Pro
Laden Sie Ihr Sprint Go Pro auf
Recharger votre Sprint Go Pro
Recargar su Sprint Go Pro
Ricaricare il tuo Sprint Go Pro
Ponowne ładowanie Sprint Go Pro
本体への充電方法
为Sprint Go Pro充电
為您的 Sprint Go Pro 充電
اعادة شحن Sprint Go Pro



① ▪▪▪▪ ➡ ⚡（PD / QC）
PDまたはQCによる急速充電中は緑色のLEDランプが点灯・点滅します。
② ▪▪▪▪ ➡ ⚡
通常速度での充電中は白色のLEDランプが点灯・点滅します。

Notes
Anmerkungen | Remarques | Notas | Note | Ostrzeżenie o bezpiecznym użytkowaniu
ご注意 | 注意 | 提示 | ملاحظة

- The USB-C port supports USB Power Delivery fast charging for iPhone 8 and later when used with a certified Apple USB-C to Lightning cable.
  Der USB-C-Anschluss unterstützt das schnelle Aufladen der USB-Stromversorgung für das iPhone 8 und höher, wenn es mit einem zertifizierten Apple USB-C zu-Lightning-Kabel verwendet wird.
  Le port USB-C permet une charge rapide USB Power Delivery pour iPhone 8 et versions plus nouvelles lorsqu'il est utilisé avec un câble USB-C vers Lightning certifié Apple.
  El puerto USB-C es compatible con la carga rápida USB Power Delivery para iPhone 8 y superior cuando se utiliza con un cable USB-C a Lightning certificado de Apple.
  Se utilizzata con un cavo da USB-C a Lightning certificato da Apple, la porta USB-C può supportare la ricarica rapida Power Delivery USB per iPhone 8 e dispositivi di versioni successive.
  Port USB-C obsługuje szybkie ładowanie USB Power Delivery dla iPhone'a 8, a także w przypadku używania z certyfikowanym kablem Apple USB-C na Lightning.
  iPhone8以降のモデルをUSB-Cポートでpd急速充電をする場合は、Appleが認証済みのUSB-C to ライトニングケーブル（別売）をご使用ください。
  与经认证的Apple USB-C至Lightning电缆一起使用时，USB-C端口可为iPhone 8及后续机型提供USB Power Delivery快速充电。
  與認證的 Apple USB-C 對 Lightning 連接線一起使用時，USB-C 端口支援 USB Power Delivery 為 iPhone 8 和之後機代手機快速充電
  عند استخدامه مع كبل معتمد من Apple USB-C إلى Lightning، فإن منفذ USB-C يدعم الشحن السريع لـ USB Power Delivery لأجهزة iPhone 8 والإصدارات الأحدث.
- Keep away from liquids and extreme heat.
  Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
  Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
  Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.
  Tenere lontano da liquidi e calore estremo.
  Trzymaj z dalekа od cieczy i ekstremalnego ciepła.
  湿度が高い場所、極端に高温や低温の場所に長時間放置しないでください。
  远离液体和火源。
  避免接觸液體與極度高溫。
  يحفظ بعيدا عن السوائل والحرارة الشديدة
- Recharge the power bank at least once every 3 months.
  Laden Sie die Power Bank mindestens alle 3 Monate auf.
  Recharger la batterie externe au moins une fois tous les 3 mois.
  Recargue el banco de energía al menos una vez cada 3 meses.
  Ricaricare il power bank almeno una volta ogni 3 mesi.
  Naładuj power bank minimum raz na każde 3 miesiące.
  長期間使用しない場合でも、少なくとも3ヶ月に1度本体を充電してください。
  至少每隔3个月给移动电源充电一次。
  行動電源每 3 個月至少充電一次。
  اعادة شحن بنك الطاقة مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر.
- Batteries should be disposed of according to local environmental law.
  Batterien sollten gemäß den örtlichen Umweltgesetzen entsorgt werden.
  Les batteries doivent être éliminées conformément à la législation environnementale locale.
  Las baterías deben eliminarse según el derecho medioambiental local.
  Le batterie devono essere smaltite secondo le leggi ambientali locali.
  Baterie powinny zostać zutylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami środowiskowymi.
  本製品を廃棄する際は、各自治体の指示に従った方法で、正しく廃棄してください。
  请根据当地环保法规妥善处理电池。
  應該依據當地環境法律處置電池。
  يجب التخلص من البطاريات وفقا لقانون البيئة المحلي.

製品のお手入れと使用上の注意
- ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。また、お読みになった後は大切に保管してください。
- 初めて使用する前に、本体を完全に充電してください。
- PD/QC充電を行う際は、機器とケーブルがPD/QC対応であることをお確かめのうえ、充電を行ってください。いずれかがPD/QC対応でない場合、通常の速度で充電となります。
- 低電流充電モードでは、スマートウォッチ、Bluetoothイヤホンなどの充電電池の小さい小型電子機器を最適な電流で充電できます。
- 本体の充電中でも機器の充電が可能です。
- 落下など、強い衝撃を与えないでください。
- 加熱しないでください。
- 車の中に長時間放置しないでください。
- 乳幼児の手の届かない所で使用してください。
- 分解・改造をしないでください。
- 以下の場合は直ちに使用を中止し、サポートセンターにご連絡ください。
  一煙が出ている
  一変な匂いがする
  一変形している

CE This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity
This product is intended for use within Europe. AUKEY Technology Co., Ltd. hereby declares that this product PB-N67 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Standards EN55032, EN55035, EN61000, EN62368. The Declaration of Conformity for the PB-N67 is available from www.aukey.com

Deklaracja zgodności
Ten produkt jest przeznaczony do użytku w Europie. AUKEY Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że ten produkt PB-N67 jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami norm EN55032, EN55035, EN61000, EN62368. Deklaracja zgodności PB-N67 jest dostępna na stronie www.aukey.com

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Specifications
Spezifikationen | Specification | Especificaciones | Specificazioni | Specyfikacje
製品仕様 | 参数 | 規格 | مواصفات

Model | Modell | Modèle | Modelo | Modello | 型番 | 型号 | 型號 | موديل	PB-N67
Charging protocols | Ladeprotokolle | Protocoles de charge | Protocolos de carga | Protocolli di ricarica | Protokoły ładowania | 充電規格 | 充电协议 | 充電協議 | بروتوكولات الشحن	Power Delivery 3.0, Quick Charge 3.0
Battery capacity | Batteriekapazität | Capacité de batterie | Capacidad de la batería | Capacità della batteria | Pojemność baterii | バッテリー容量 | 电池容量 | 電池容量 | سعة البطارية	10000mAh
Rated capacity | Nennleistung | Capacité nominale | Capacidad nominal |Capienza stimata | Pojemność znamionowa | 定格容量 | 额定容量 | 額定容量 | تصنيف القدرة	5700mAh
Battery type | Batterietyp | Type de Batterie | Tipo de batería | Tipo di batteria | Typ baterii |バッテリータイプ | 电芯类型 | 電池類型 | نوع البطارية	Lithium Polymer リチウムポリマー
Input | Eingang | Entrée | Entrada | Ingresso | Wejście | 入力 | 输入 | 輸入 | المدخل	Micro-USB: 5V 2A / 9V 2A USB-C: 5V 3A / 9V 2A
Output | Ausgang | Sortie | Salida | Uscita | Wyjście | 出力 | 输出 | 輸出 | خرج	USB-C: 5V 3A / 9V 2.2A / 12V 1.5A (PD 3.0) USB-A 1/2: 5V 3A / 9V 2A / 12V 1.5A (QC 3.0)
Total output | Gesamtleistung | Sortie totale | Salida total | Potenza totale | Pręd wyjściowy suma | 最大出力(合計) | 总输出 | 總輸出 | الناتج الكلي	15W
Operating temperature | Betriebstemperatur | Température d'opération | Temperatura operativa | Temperatura di funzionamento | Temperatura operowania | 使用温度範囲 | 工作温度 | 工作溫度 | درجة حرارة التشغيل	0~40℃
Storage temperature | Lagertemperatur | Température de stockage | Temperatura de almacenamiento | Temperatura di conservazione | Temperatura składowania | 保管温度範囲 | 存放温度 | 儲存溫度 | درجة حرارة التخزين	0~50℃
Dimensions | Maße | Dimensions | Dimensiones | Dimensioni | Wymiary | 寸法 | 尺寸 | 尺寸 | الأبعاد	93 x 63 x 22mm/ 3.66" x 2.48" x 0.87"
Weight | Gewicht | Poids | Peso | Peso | Waga | 重量 | 重量 | 重量 | الوزن	200g/7.05oz

*封面封底成型时注意正确排版，内容页顺序不要更改。